

COMMISSIONE EUROPEA

Bruxelles, 13.5.2020

C (2020) 3251 final

COMUNICAZIONE DELLA COMMISSIONE

COVID-19: Guida dell'UE per la progressiva ripresa dei servizi turistici e per protocolli sanitari negli istituti di accoglienza

BBVARESE.IT

COMUNICAZIONE DELLA COMMISSIONE COVID-19: GUIDA UE PER LA RIPRESA PROGRESSIVA DI SERVIZI TURISTICI E PER PROTOCOLLI SANITARI IN OSPITALITÀ STABILIMENTI

I. Introduzione

1. Il 15 aprile 2020, la Commissione, in collaborazione con il presidente dell'Europa Consiglio, ha presentato una tabella di marcia europea comune¹ per eliminare gradualmente il contenimento

misure dovute allo scoppio di COVID-19. Stabilisce criteri e raccomandazioni per Stati membri sulle condizioni per revocare le misure e ripristinare la libera circolazione. Azione dovrebbe essere graduale con necessità di distanziamento fisico e prevenzione delle infezioni e misure di controllo come elementi chiave.

2. Poiché la situazione della sanità pubblica inizia a migliorare, gli Stati membri stanno prendendo in considerazione la revoca

"misure di restrizione della comunità". Questo a sua volta preparerà l'allentamento sicuro di misure preventive e protettive, in particolare le restrizioni sui viaggi in coperta.

3. Con l'eventuale revoca delle restrizioni alle attività legate ai viaggi, si prevede che i cittadini riprenderanno gradualmente i viaggi interni e all'interno dell'UE.

4. Le misure di sollevamento troppo rapide possono causare una ripresa improvvisa delle infezioni. Fino a a

il vaccino è disponibile, devono essere valutati i bisogni e i benefici dei viaggi e del turismo contro i rischi di una ripresa di casi che richiedono una reintroduzione del parto le misure.

5. Poiché la severità delle misure di blocco è ridotta, la massima considerazione sarà necessario per quanto riguarda il mantenimento delle misure di allontanamento fisico interpersonale, in ordine

riprendere in sicurezza le attività turistiche poiché, per definizione, attraggono persone diverse aree geografiche.

6. La protezione della salute dei cittadini, compresi gli operatori turistici e i turisti, rimane la priorità chiave.

7. La guida stabilisce un obiettivo comune e un quadro non discriminatorio per il cittadini, autorità pubbliche, imprese e parti interessate che operano nel settore turistico, per il graduale ripristino dei servizi turistici.

8. La guida fornisce criteri e principi per il ripristino sicuro e graduale di attività turistiche e per lo sviluppo di protocolli sanitari per l'ospitalità stabilimenti.

¹ Commissione europea (CE). Tabella di marcia europea comune per l'abolizione delle misure di contenimento COVID-19:

https://ec.europa.eu/info/sites/info/files/communication_-_a_european_roadmap_to_lifting_coronavirus_containment_measures_0.pdf.

2

9. La guida si basa sul parere del Centro europeo per il controllo delle malattie e Prevenzione (ECDC).² Si basa su, e dovrebbe essere implementato insieme a, il Tabella di marcia europea comune per l'abolizione delle misure di contenimento COVID-19.³ Dovrebbe

da leggere congiuntamente alle indicazioni fornite dalla Commissione in merito alle restrizioni sui viaggi non essenziali⁴, l'esercizio della libera circolazione dei lavoratori⁵, frontiera misure di gestione⁶, passeggeri e altre persone a bordo delle navi,⁷ nonché ripristino progressivo dei servizi di trasporto⁸ e comunicazione "Verso un approccio graduale e coordinato per il ripristino della libertà di movimento e di sollevamento controlli alle frontiere interne".⁹ Infine, l'Agenzia europea per la salute e la sicurezza presso Work (OSHA) ha pubblicato misure generali di sicurezza della salute sul lavoro in materia di rimpatrio torna ai luoghi di lavoro¹⁰.

II. Principi per il ripristino sicuro e graduale delle attività turistiche

10. Al momento di decidere, gli Stati membri dovrebbero considerare attentamente i seguenti criteri possibile allentamento delle severe misure comunitarie¹¹ per consentire la ripresa del turismo attività:

10.i L'incidenza di COVID-19 è scesa a livelli bassi

Il principale prerequisito per il rilassamento delle misure di restrizione della comunità COVID-19 e per riprendere le attività turistiche sono prove epidemiologiche che dimostrano che la diffusione della malattia è significativamente diminuita e stabilizzata per un lungo periodo di tempo ed è probabile

rimanere stabile con l'aumento della popolazione turistica.

² Disclaimer: questa guida fornisce considerazioni, dal punto di vista della salute pubblica, sulla prevenzione e controllo di COVID-19 per il settore turistico. Ciò include considerazioni per i clienti nel periodo precedente, durante e dopo il loro soggiorno in un determinato luogo di sistemazione e per il personale e durante la visita a ristoranti, caffetterie o bar in relazione al turismo. Non copre l'area dei parchi a tema o dei divertimenti, musei o crociere tra gli altri. Questa guida è indicativa di un approccio che si raccomanda di essere preso dal settore turistico pur riconoscendo le specificità degli stabilimenti turistici in tutto il UE / SEE ..

³ GU C 126 del 17.4.2020

COM (2020) 115 final, COM (2020) 148 final e C (2020) 2050 definitivo, GU C 102I del 30.3.2020, pag. 12.

⁵ Comunicazione della Commissione - Linee guida relative all'esercizio della libera circolazione dei lavoratori durante l'epidemia COVID-19 2020 / C 102 I / 03

⁶ C (2020) 1753 final, GU C 861 del 16.3.2020, pag. 7

⁷ C (2020) 3100 final, GU C 119I del 14.4.2020, pag. 1.

⁸ C (2020) 3139

⁹ C (2020) 3250

¹⁰ COVID-19: TORNA AL POSTO DI LAVORO - Adattamento dei luoghi di lavoro e protezione dei lavoratori , <https://osha.europa.eu/en/publications/covid-19-back-workplace-adapting-workplaces-and-protecting-lavoratori> / Vista

¹¹ Come descritto dal Centro europeo per la prevenzione e il controllo delle malattie nella sua rapida valutazione del rischio da 23 aprile 2020: <https://www.ecdc.europa.eu/en/publications-data/rapid-risk-assessment-coronavirus-disease-2019-covid-19-pandemica-IX-update>

3

10.ii È disponibile una capacità del sistema sanitario sufficiente

Deve essere disponibile una capacità sufficiente del sistema sanitario per la popolazione locale e i turisti, in modo che nel

in caso di un improvviso aumento dei casi, i servizi di cure primarie, ospedaliere e di terapia intensiva non lo sono

sopraffatto. Ciò sarebbe particolarmente importante a livello regionale, per le regioni turistiche che possono aspettarsi tassi più elevati di visitatori, come resort, aree vicine alle spiagge, punti di riferimento,

ecc., che potrebbe non essere necessariamente vicino all'infrastruttura sanitaria. Zone turistiche remote

può avere servizi sanitari limitati e se può esserci un numero aggiuntivo considerevole di visitatori previsti, potrebbero richiedere l'implementazione di meccanismi di risposta aggiuntivi, come voli di evacuazione medica, ecc. Le linee guida per l'assistenza sanitaria transfrontaliera dei casi Covid-19

dovrebbe essere applicato ¹². Inoltre, gli Stati membri, i cui cittadini o residenti diventano infetto quando presente in altri Stati membri, dovrebbe facilitare il rimpatrio di tali persone.

10.iii È presente una solida sorveglianza e monitoraggio

Prima di rilassare le misure, compresa la ripresa del turismo, gli Stati membri devono avere sistemi in atto per essere in grado di monitorare e rispondere ai cambiamenti negli indicatori del servizio sanitario capacità.

Sono necessarie maggiori capacità di sorveglianza e monitoraggio a livello locale per prevenire introduzione del virus attraverso i viaggiatori nelle regioni turistiche e diffusione dal locale popolazioni ai turisti, ove applicabile in linea con la legislazione dell'UE sulla protezione dei dati.

10.iv La capacità di test è attiva

Un criterio fondamentale della tabella di marcia europea comune per l'eliminazione del contenimento di COVID-19

le misure consistono nel garantire test su larga scala per rilevare casi e monitorare la diffusione del virus

combinato con la tracciabilità dei contatti e misure di isolamento per rallentare la trasmissione. Mancanza di

le capacità di test hanno inizialmente ostacolato i grandi approcci di screening basati sulla popolazione. Per il

l'identificazione precoce dei casi, i test rapidi e le diagnosi sono essenziali ¹³. Sarebbe importante per garantire che anche i visitatori abbiano pari accesso ai test.

10.v La traccia dei contatti è a posto

Il tracciamento dei contatti è una misura di salute pubblica efficace ed essenziale per il controllo di COVID-19. Lo scopo è identificare e gestire tempestivamente i contatti dei casi COVID-19 in Italia per ridurre ulteriormente la trasmissione successiva. Tale tracciamento dei contatti deve consentire la condivisione di

informazioni pertinenti tra i paesi in cui esiste il turismo internazionale, tra cui preparazione al rimpatrio dei cittadini, se necessario. Stretta collaborazione e coordinamento tra gli Stati membri il tracciamento dei contatti sarà inoltre importante in quanto le frontiere riapriranno.

¹² https://ec.europa.eu/info/sites/info/files/guidelines_on_eu_emergency_assistance_in_cross-border_cooperation_in_healthcare_related_to_the_covid-19_crisis.pdf

¹³ Al momento, nessun test rapido per il rilevamento SARS-CoV-2 è stato validato e raccomandato per l'uso scopi diagnostici.

4

La raccolta e la conservazione dei dati personali devono essere conformi alla pertinente legislazione dell'UE,

tra cui il regolamento generale sulla protezione dei dati e la direttiva sulla privacy elettronica.

Gli elementi chiave del tracciamento dei contatti sono descritti in dettaglio nel recente Centro europeo per

¹⁴ della guida per la prevenzione e il controllo delle malattie (ECDC) e, in relazione alla protezione dei dati, il

Guida alle app a supporto della lotta contro la pandemia di COVID 19 ¹⁵ e le Linee guida di Comitato europeo per la protezione dei dati ¹⁶. La Commissione e gli Stati membri pubblicheranno un protocollo sui principi di interoperabilità per garantire che la tracciabilità dei contatti approvata volontariamente

le app possono funzionare oltre confine e sono affidabili ovunque i loro utenti si trovino in Europa.

10.vi Esistono meccanismi di coordinamento e comunicazione

È essenziale istituire meccanismi per garantire il coordinamento e la comunicazione tra

le autorità e gli operatori attivi nel settore del turismo, nonché tra locali e

governi nazionali / regionali negli Stati membri. Inoltre, coordinamento transfrontaliero,

la condivisione delle informazioni e la comunicazione mediante canali consolidati è essenziale, laddove

è consentito il turismo di frontiera. Gli Stati membri dovrebbero informarsi reciprocamente e la Commissione

tempo necessario prima di annunciare misure relative al ripristino del traffico turistico transfrontaliero e

prendere in considerazione le loro opinioni. Oltre ai meccanismi descritti nell'accompagnamento Comunicazione sul ripristino della libera circolazione e l'eliminazione dei controlli alle frontiere interne, la sanità

Comitato per la sicurezza e Comitato consultivo per il turismo e altri coordinamento esistenti i canali di trasporto e di viaggio dovrebbero essere utilizzati in linea con i rispettivi mandati.

Anche la comunicazione del rischio, anche attraverso mezzi digitali, per viaggiatori e turisti vitale, garantendo che siano informati sul contesto locale, le misure da seguire in caso di sospetti casi COVID-19, come accedere all'assistenza sanitaria ecc.

11. Il rilassamento delle misure di contenimento dovrebbe essere basato sulla scienza con la salute pubblica

al suo centro e dovrebbe essere attuato all'interno di un quadro coordinato in atto nel 2006

ciascuno Stato membro. Questo quadro coordinato costituisce la base per la riapertura di imprese e servizi legati al turismo. Vista l'imminente stagione delle vacanze estive,

è fondamentale disporre di solidi consigli di sanità pubblica per le imprese e le destinazioni turistiche.

12. La valutazione della situazione epidemiologica locale deve essere eseguita per valutare il rischio complessivo di riapertura delle attività turistiche, al fine di evitare lo spillover della trasmissione

dai turisti alla popolazione locale e viceversa.

13. Devono essere predisposti piani di preparazione con criteri chiari per riattivare la restrizione misure, se necessario.

14. Raccomandazioni nella tabella di marcia europea comune per la revoca della COVID-19

le misure di contenimento includono principi che hanno particolare rilevanza per il turismo settore; questi dovrebbero essere confermati quando si riprende il turismo.

¹⁴

<https://www.ecdc.europa.eu/en/covid-19-contact-tracing-public-health-management> .

¹⁵

5

15. La revoca delle misure dovrebbe essere graduale. Misure più generali dovrebbero essere sostituite

da quelli più mirati, consentendo alle società e alle attività turistiche di riprendere gradualmente, purché siano adottate misure proporzionate ed efficaci per proteggere la salute di turisti e lavoratori.

16. Il ritorno al lavoro dovrebbe essere organizzato in linea con gli "orientamenti dell'UE per una sicurezza

tornare al posto di lavoro”¹⁷ e che dovrebbero dare la priorità a gruppi e settori meno minacciati può facilitare l'attività economica, nel rispetto delle regole di sicurezza sul lavoro e sulla salute imposto dalla pandemia.

17. Misure per limitare i servizi turistici, nonché protezione della salute e

le misure di prevenzione, dovrebbero essere limitate nella portata e nella durata a ciò che è rigorosamente

necessario per proteggere la salute pubblica. Oltre ad essere obiettivi e proporzionati, tutti le misure dovrebbero inoltre essere debitamente motivate, pertinenti e specifiche della modalità, non

discriminatori e dovrebbero mantenere condizioni di parità nel mercato unico.

18. L'ECDC, in collaborazione con gli Stati membri e il Centro comune di ricerca, è

sviluppando e manterrà continuamente una mappa¹⁸ del livello di COVID-19

trasmissione a livello subnazionale. Gli Stati membri sono invitati a fornire i dati in ordine

per garantire che questa mappa sia completa e aggiornata. Ciò fornirà vantaggi in tutto

aspetti delle strategie di riduzione (apertura / chiusura di settori economici specifici;

valutare diverse strategie di test; valutazione dell'efficacia della protezione personale

le misure; ecc.) Inoltre, gli Stati membri sono invitati a fornire dati aggiornati su

capacità disponibile su ospedali, test, sorveglianza e tracciabilità dei contatti e pubblicazione

criteri per l'eliminazione e l'imposizione di restrizioni. La mappa di trasmissione e il

le misure di accompagnamento costituiscono uno strumento trasparente per fornire informazioni a livello dell'UE

essere utilizzato da autorità, operatori dei trasporti e parti interessate del turismo, nonché da i cittadini nel prendere decisioni individuali responsabili sui loro piani di vacanza.

III. Guida dell'UE per i protocolli sanitari negli istituti di accoglienza

19. Questa parte della guida propone principi per guidare gli Stati membri nella progettazione e

attuazione di misure e protocolli di prevenzione e controllo delle infezioni per

fornitori di servizi di ospitalità, quali hotel e altri esercizi di ospitalità, a

assicurare una struttura turistica più sicura e la salute degli ospiti e dei lavoratori.

20. La guida per i protocolli sanitari non è vincolante. Mira a garantire coerenza nel

sviluppo e attuazione di misure di prevenzione e controllo delle infezioni attraverso

un approccio coordinato all'interno delle regioni e degli Stati membri.

21. Oltre alle seguenti raccomandazioni e considerazioni operative per COVID-

19 gestione del rischio emessa dalle autorità sanitarie competenti, in particolare la World Health

¹⁷
https://ec.europa.eu/commission/presscorner/detail/en/ip_20_729

¹⁸
<https://covid-statistics.jrc.ec.europa.eu/>

6

Organizzazione (OMS)¹⁹ e il Centro europeo per il controllo e la prevenzione delle malattie (ECDC) (Allegato 1), gli Stati membri sono invitati a prendere in considerazione questa guida mentre

elaborare protocolli pertinenti in linea con le loro specifiche nazionali / regionali / locali condizioni.

22. Le misure di sanità pubblica nel settore del turismo dovranno conformarsi alle misure generali applicate dalle autorità competenti e tenere conto degli orientamenti per il posto di lavoro.²⁰ Tali misure dovranno inoltre essere conformi alla legislazione dell'UE sulla protezione dei dati.²¹

23. Gli Stati membri sono invitati a lavorare a stretto contatto con le parti interessate nell'elaborazione di misure e protocolli di prevenzione e controllo delle infezioni e garantire che questi protocolli sono personalizzati e proporzionati alle dimensioni e alla natura del servizio fornito da strutture ricettive. Gli Stati membri dovrebbero considerare di fornire supporto nella loro attuazione.

24. È opportuno prestare particolare attenzione alle misure di prevenzione e controllo delle infezioni e protocolli relativi alle vacanze di breve durata in economia collaborativa e altro alloggio. Questa guida e i principi sono pienamente applicabili a questi tipi di servizi di ospitalità e eventuali adattamenti e alternative a questi non dovrebbero in alcun caso compromettere la salute dei visitatori e aumentare il rischio di trasmissione del virus.

25. Le misure per proteggere la salute degli ospiti e dei lavoratori negli istituti di ospitalità dovrebbe essere rivalutata e adeguata periodicamente, tenendo conto di tutte le competenze pertinenti

e considerazioni, per rimanere proporzionato al livello attuale delle esigenze di salute pubblica.

26. Man mano che saranno disponibili soluzioni nuove e più efficienti, la loro diffusione dovrebbe essere

misure privilegiate e meno efficienti o più onerose dovrebbero essere sospese. Il principio di efficacia in termini di costi dovrebbe essere rispettato. Ciò implica che, se ci sono diverse opzioni disponibili per ottenere lo stesso effetto in termini di garanzia della salute di ospiti e lavoratori, il meno costoso dovrebbe essere preferito, soprattutto per le PMI.

27. I seguenti principi guida devono essere considerati per lo sviluppo di misure di prevenzione e controllo e protocolli negli istituti di accoglienza in ordine per prevenire la trasmissione di COVID-19 e garantire la salute pubblica (di seguito denominato 'istituti'):

a) Situazione epidemiologica

Una condizione preliminare per la ripresa di qualsiasi attività turistica è l'incidenza di COVID-19 è scesa a livelli bassi e tutti gli altri criteri dettagliati nella sezione II. Guida UE su

¹⁹
<http://www.euro.who.int/en/health-topics/health-emergencies/coronavirus-covid-19/Pubblicazioni/2020/operativa-considerazioni-per-covid-19-gestione-in-the-alloggio-settoriale-intermedio-orientamento.-31-marzo-2020>

²⁰ Coronavirus: linee guida dell'UE per un ritorno sicuro sul posto di lavoro
https://ec.europa.eu/commission/presscorner/detail/en/ip_20_729

Agenzia europea per la sicurezza e la salute sul lavoro. COVID-19: orientamento per il posto di lavoro [Internet]. [aggiornato il 20 aprile 2020; citato il 4 maggio 2020]. Disponibile da: https://oshwiki.eu/wiki/COVID-19:_guidance_for_the_workplace#See

7

i principi per il ripristino sicuro e graduale del turismo di cui sopra sono stati attentamente considerato.

b) La salute e la sicurezza degli ospiti e dei lavoratori è una priorità fondamentale

Per riprendere i servizi di ospitalità, è essenziale che gli ospiti utilizzino l'ospitalità seguono lo stabilimento e i lavoratori che partecipano alla prestazione del servizio misure per prevenire la trasmissione di infezioni e virus al massimo. Le misure dovrebbero essere chiaramente comunicati, anche attraverso mezzi digitali, visibili ed efficaci, entrambi agli ospiti e ai lavoratori.

c)

Accordi locali

Dovrebbe esserci un costante coordinamento tra la salute pubblica locale e / o nazionale autorità e fornitori di servizi di ospitalità per garantire che le ultime regole e le normative in una determinata area geografica sono condivise, applicate e la loro attuazione monitorati.

d)

Piano d'azione in caso di infezione

Gli stabilimenti dovrebbero avere un piano di preparazione che includa le azioni da intraprendere caso di infezione nello stabilimento, che copre i periodi dalla decisione di aperto fino a 14 giorni dopo che gli ospiti hanno lasciato la struttura. Un piano d'azione specifico dettagliare il ruolo e le responsabilità del personale dovrebbe essere presentato a tutto il personale ed essere reso disponibile in ogni momento.

e)

Formazione

Tutto il personale che lavora nelle strutture turistiche dovrebbe essere a conoscenza dei sintomi di COVID-19 e

dovrebbe essere informato sulle misure di base per la prevenzione e il controllo delle infezioni (IPC). Personale

dovrebbe essere addestrato sulle misure IPC e le azioni da intraprendere in caso di presentazione degli ospiti

Sintomi compatibili COVID-19, o loro stessi presentando sintomi.

f)

Gestione del personale

Dovrebbero essere le misure che riducono la presenza del personale nello stabilimento considerato, come lavorare da casa per tutto il personale che svolge compiti che possono essere compatibile con il telelavoro.

Misure che diminuiscono il numero di contatti fisici e il tempo fisico

dovrebbero essere presi in considerazione i contatti tra le persone nello stabilimento, compresi i turni di lavoro

lavoro, turni durante i pasti, utilizzo di telefoni e mezzi di comunicazione elettronici.

g) Informazioni per gli ospiti

Gli ospiti dovrebbero ricevere tutte le informazioni necessarie in modo accessibile, incluso attraverso mezzi digitali, prima dell'arrivo e nel luogo di stabilimento dell'ospitalità, il tutti gli attuali orientamenti delle autorità sanitarie pubbliche locali, nonché misure specifiche che sono stati messi in atto e influenzano il loro arrivo, soggiorno e partenza.

Gli ospiti devono essere informati tramite segnaletica specifica (informazioni infografiche, compresi adattamenti per ospiti ipovedenti) prima dell'ingresso del

8

istituzione dei segni e sintomi di COVID-19, cosa fare nel caso in cui sviluppare sintomi durante il loro soggiorno o entro 14 giorni dalla partenza. Il lo stabilimento potrebbe anche fornire volantini con queste informazioni. Gli stabilimenti dovrebbero garantire che i dati di contatto degli ospiti siano disponibili in caso sono necessari per la traccia dei contatti. Le misure di tracciamento dei contatti dovrebbero essere rigorosamente limitato ai fini della gestione dell'epidemia COVID-19 e messa in linea con la cassetta degli attrezzi comune dell'UE della rete di sanità elettronica sulle applicazioni mobili a sostenere la ricerca di contatti nella lotta dell'UE contro COVID-19 ²² e la Commissione Guida alle app ²³, garantendo il massimo livello di privacy e protezione dei dati.

h)**Distanziamento fisico e igiene**

Lo stabilimento dovrebbe mettere in atto misure mirate per garantire che fisico la distanza viene mantenuta nelle aree comuni in cui è probabile che gli ospiti si radunino periodi di tempo prolungati (cioè più lunghi di 15 minuti), come ad esempio stabilire a numero massimo di ospiti ammessi in ogni struttura comune (ad es. ristoranti, bar, bar, hall). Allocare slot o rendere disponibile (digitale) la prenotazione di slot per i pasti o dovrebbero essere prese in considerazione visite a piscine o palestre.

Quando la distanza fisica non può essere pienamente osservata, dovrebbero essere previste misure alternative

considerato per proteggere ospiti e lavoratori, come l'uso di cassiere di vetro o plastica pannelli, indossare maschere, ecc.

In linea di principio, nelle aree comuni di l'intero stabilimento (ad eccezione delle persone che viaggiano insieme e condividono le camere), integrato da altre misure (ad es. indossare una maschera), laddove ciò non sia possibile.

Per aree all'aperto (spiagge, piscine, caffè, bar, ristoranti, ecc.) E porzioni all'aperto, disposizioni speciali dovrebbero essere prese per consentire l'allontanamento fisico e speciali misure igieniche applicate. Anche le aree interne come spa e piscine dovrebbero aderire severe misure igieniche. Ogni stabilimento dovrebbe considerare attentamente se speciale le strutture (ad es. strutture per l'infanzia) dovrebbero rimanere chiuse. Eventi su larga scala ad es i concerti dovrebbero essere rinviati.

Disposizioni speciali per i servizi di trasporto forniti dallo stabilimento, come ad esempio bus navetta, devono essere implementati seguendo le linee guida sul progressivo restauro dei servizi di trasporto e connettività. ²⁴

io)**Misure di prevenzione e controllo delle infezioni (misure IPC)**

Oltre al distanziamento fisico, specifiche misure di protezione individuale e pulizia e i protocolli di disinfezione devono essere considerati, comunicati al personale e agli ospiti e implementato.

Queste misure includono:

²² https://ec.europa.eu/health/sites/health/files/ehealth/docs/covid-19_apps_en.pdf.

²³ Comunicazione della Commissione Guida alle app a sostegno della lotta contro la pandemia di COVID 19 in relazione alla protezione dei dati, GU C 124I del 17.4.2020, pag. 1.

²⁴
C (2020) 3139

9

io)

Etichetta respiratoria : dovrebbe essere rigorosa etichetta respiratoria comunicato e seguito (tossendo o starnutendo in un fazzoletto di carta o curva a gomito) da parte degli ospiti e dei membri dello staff. Gli stabilimenti dovrebbero garantire la disponibilità di fazzoletti di carta e casonetti.

ii)

Igiene delle mani : l' **igiene delle mani** è una misura di controllo essenziale e dovrebbe essere comunicato agli ospiti e ai lavoratori attraverso le informazioni infografiche nelle aree / strutture chiave (ad es. all'ingresso, nei servizi igienici, al cassiere, ecc.). Gli stabilimenti dovrebbero garantire un facile accesso al lavaggio delle mani strutture con sapone, asciugamani di carta monouso o asciugatrici automatiche per l'asciugatura, e soluzioni per strofinare le mani a base di alcol.

iii)

Uso delle maschere : l'uso delle maschere da parte del personale e degli ospiti dovrebbe essere considerato solo come una misura complementare, non in sostituzione del nucleo preventivo le misure. L'uso appropriato delle maschere è importante e dovrebbe esser comunicato agli ospiti e al personale.

iv)

Ventilazione : aumento del numero di scambi d'aria all'ora e si consiglia di fornire quanta più aria esterna possibile, sia da naturale che da ventilazione meccanica, a seconda dello stabilimento. Aumento della ventilazione di le camere per almeno un'ora sono consigliate dopo il check-out degli ospiti.

v)

Pulizia e disinfezione : pulizia di superfici frequentemente toccate come il più spesso possibile (almeno ogni giorno e se possibile più frequentemente) è la chiave. Esempi di queste superfici sono maniglie e maniglie delle porte, sedie e braccioli, piani d'appoggio, interruttori della luce, corrimano, rubinetti dell'acqua, pulsanti dell'ascensore, barra ripiani, ecc. Il personale deve essere informato e svolgere la procedura di pulizia dopo il check out, nonché per quanto riguarda il trattamento di pulizia seguito di attrezzature, gestione dei rifiuti, lavanderia e igiene personale pulizia.

j)

Potenziali infezioni tra gli ospiti o il personale

In caso di sospetto caso di COVID-19 tra ospiti o membri del personale durante la visita lavoro, dovrebbe seguire l'attuazione del piano d'azione descritto al punto d) orientamenti pertinenti dell'ECDC (allegato 1) e delle autorità sanitarie nazionali e locali, per quanto riguarda:

io)

Le misure di isolamento e distanziamento da applicare al potenziale persona infetta.

ii)

La procedura, basata sulla legislazione nazionale, per notificare i servizi medici in Italia vista di consulenza medica, test o potenziale trasferimento a un medico servizio, struttura.

iii) La procedura, basata sul diritto nazionale, per informare la salute pubblica locale autorità e potenziali attività di tracciamento dei contatti.

iv) le procedure di pulizia e disinfezione necessarie da eseguire.

v)

La cooperazione e le informazioni necessarie relative agli altri ospiti o membri del personale che potrebbero essere stati in contatto con il caso presso il

10

istituzione da 2 giorni prima e 14 giorni dopo l'inizio di sintomi nel caso.

28. I principi guida di cui sopra devono essere considerati insieme alle raccomandazioni generali dal Centro europeo per la prevenzione e il controllo delle malattie nell'allegato 1.

IV conclusione

29. Gli Stati membri sono incoraggiati a condividere questi orientamenti con le autorità competenti e livello regionale / locale.

30. Parti interessate del turismo, come associazioni professionali e piattaforme turistiche online sono incoraggiati a diffondere e sensibilizzare a questa guida.

31. Gli Stati membri sono invitati a collaborare costantemente con l'ECDC per garantire che la mappa di trasmissione, di cui al precedente punto 18, funge da strumento trasparente per fornire informazioni a livello dell'UE che devono essere utilizzate dalle autorità, dagli operatori dei trasporti e dal turismo le parti interessate.

32. Gli Stati membri sono incoraggiati a considerare il sostegno all'ospitalità e, più in generale, stabilimenti che forniscono servizi turistici, nell'attuazione di questa guida e delle pertinenti misure e protocolli di prevenzione e controllo delle infezioni e monitoraggio aderenza. A tal fine, gli Stati membri possono utilizzare i fondi nazionali e dell'UE disponibili.

33. Sulla base di questi orientamenti, la Commissione continuerà a coordinarsi con i membri Dichiaro di adottare un approccio coerente in materia di prevenzione e controllo delle infezioni e protocolli negli istituti di ospitalità e turismo nell'UE.

34. La presente guida dovrebbe facilitare lo sviluppo degli Stati membri e delle parti interessate del turismo misure e protocolli più specifici di prevenzione e controllo delle infezioni in linea con questo orientamento e nel monitoraggio del loro rispetto, rafforzando in tal modo le condizioni per le imprese per rafforzare la fiducia dei consumatori.

35. La Commissione istituirà un sito Web dedicato con una combinazione di mappe interattive informazioni dagli Stati membri e dall'industria del turismo e dei viaggi, comprese le informazioni su protocolli e schemi di conformità nazionali o settoriali.

36. Per sostenere gli Stati membri, la Commissione faciliterà lo scambio delle migliori pratiche attraverso, tra l'altro, il Comitato consultivo del turismo.

37. La Commissione continuerà a collaborare con le autorità pubbliche degli Stati membri, stakeholder del turismo e organizzazioni internazionali per facilitare l'attuazione di questa guida.

11

Allegato 1**Raccomandazioni generali del Centro europeo per la prevenzione delle malattie e Controllo per il settore turistico, in particolare gli esercizi di ospitalità****Accordi locali**

Le misure di sanità pubblica nel settore del turismo dovranno conformarsi alle misure generali applicate dalle autorità locali e nazionali e tenere conto degli orientamenti per il luogo di lavoro²⁵. Tali misure in atto nel settore del turismo devono essere almeno altrettanto rigorose

le raccomandazioni per il grande pubblico.

Dovrebbe esserci un dialogo costante tra le autorità sanitarie pubbliche locali e / o nazionali e luoghi di alloggio per garantire le ultime norme e regolamenti in un dato'area geografica viene condivisa e applicata, tra cui:

- Disposizioni specifiche per gli ospiti, compresi gli ospiti di altri paesi, per ottenere assistenza medica

consulenza e trattamento, compreso l'accesso alle cure ambulatoriali e ospedaliere, nel caso in cui esibiscono sintomi associati a COVID-19.

- La necessità per i proprietari dei luoghi di alloggio di raccogliere informazioni meticolose per quanto riguarda i dettagli di contatto che servono alle indagini sulla salute pubblica, qualora dovesse insorgere un caso presso la luogo di sistemazione.

Comunicazione e formazione al rischio**• Piano d'azione**

Gli stabilimenti dovrebbero disporre di un piano di preparazione che includa le azioni da intraprendere riguardanti l' seguenti periodi:

o

Quando verrà presa la decisione di riaprire e prima dell'arrivo degli ospiti. Questo la fase includerà le informazioni e la formazione del personale, nonché la attuazione delle necessarie misure di prevenzione delle infezioni nella struttura e tipo di informazioni da fornire agli ospiti prima del loro arrivo;

o

Quando gli ospiti soggiornano negli stabilimenti dalla prenotazione, il check-in fino a check-out;

o

Fino a 14 giorni dopo che gli ospiti hanno lasciato lo stabilimento.

Un piano d'azione specifico che descriva in dettaglio il ruolo e le responsabilità del personale dovrebbe essere presentato a tutti personale e reso disponibile in ogni momento.

• Formazione e gestione del personale

o

Formazione:

²⁵

Agenzia europea per la sicurezza e la salute sul lavoro. COVID-19: orientamento per il posto di lavoro [Internet]. [aggiornato il 20 aprile 2020; citato il 4 maggio 2020]. Disponibile da: https://oshwiki.eu/wiki/COVID-19:_guidance_for_the_workplace#See

12

▪ Tutto il personale che lavora nelle strutture turistiche deve essere a conoscenza dei sintomi di COVID-19

(ad es. febbre, tosse, mal di gola, ecc.) e deve essere informato sull'infezione di base misure di prevenzione e controllo (IPC).

- Il personale che è se stesso o i loro familiari confermati come COVID-19 casi, non dovrebbero entrare nell'ambiente di lavoro durante il periodo infettivo, come definito dalle autorità sanitarie locali, normalmente fino a 8 giorni dopo l'insorgenza di sintomi per casi lievi.
- Il personale che presenta sintomi compatibili con COVID-19 non deve entrare in ambiente di lavoro, dovrebbe autoisolarsi e dovrebbe essere consigliato di seguire localmente assistenza sanitaria pubblica e consultare un medico se i sintomi peggiorano come da orientamento locale.
- Formazione specifica per il personale sulle misure IPC e sulle azioni da intraprendere nel caso degli ospiti che presentano sintomi compatibili con COVID-19 devono essere considerati.

o

Gestione:

- Personale anziano e personale con condizioni mediche croniche predisponenti (ad esempio malattie cardiache, malattie polmonari, immunodeficienza, recente trattamento del cancro) noto per metterli a rischio più elevato di decorso critico dell'infezione COVID-19 - ove possibile, dovrebbero essere assegnati ad attività che riducono il contatto con il ospiti.
- Dovrebbero essere le misure che riducono il numero del personale nello stabilimento considerato, come lavorare da casa per tutto il personale che svolge compiti che possono essere compatibile con il telelavoro.
- Misura la riduzione del numero di contatti fisici e del tempo fisico dovrebbero essere presi in considerazione i contatti tra le persone nello stabilimento, incluso turni di lavoro, turni durante i pasti, utilizzando telefoni e mezzi elettronici di comunicazione.

• Informazioni per gli ospiti

o

Prima dell'arrivo in un luogo di alloggio, gli ospiti devono essere inviati informazioni su orientamenti attuali da parte delle autorità sanitarie pubbliche locali e misure specifiche messe in atto

in atto nel luogo di sistemazione. Gli ospiti devono essere informati che dovrebbero rinviare la loro permanenza se presentano sintomi compatibili con COVID-19 o se lo hanno stato in contatto con una persona con COVID-19 o con sintomi suggestivi di COVID-19 nei 14 giorni precedenti il soggiorno previsto.

o

Segnaletica specifica (informazioni infografiche) o altre informazioni accessibili, comprese le versioni adattate per gli ospiti ipovedenti) prima dell'ingresso del luogo di alloggio dovrebbe informare gli ospiti su segni e sintomi di COVID-19 e istruiscili su cosa fare in caso sviluppano sintomi. Il l'alloggio potrebbe anche fornire volantini con queste informazioni.

13

o

Alla partenza, gli ospiti sono esplicitamente pregati di informare immediatamente il luogo di accomodamento se sviluppano sintomi associati a COVID-19 o ottengono a risultato positivo del test per COVID-19, entro 14 giorni dalla partenza.

o

Assicurarsi che i dati di contatto degli ospiti siano disponibili nel caso siano necessari traccia dei contatti.

Distanziamento fisico

o

La trasmissione di SARS-CoV-2 avviene principalmente tramite goccioline respiratorie e contatto diretto

con persone infette e contatto indiretto con superfici o oggetti contaminati (fomiti) nell'ambiente circostante. La distanza grandi goccioline respiratorie la corsa è di circa 1 metro durante la respirazione, 1,5 metri quando si parla e 2 metri quando si tossisce ²⁶.

o

Lo stabilimento dovrebbe garantire che venga mantenuta la distanza fisica in conformità con le ultime indicazioni nelle aree comuni in cui è probabile che gli ospiti raccogliere per periodi di tempo prolungati (ad es. più di 15 minuti).

o

Non è necessario richiedere agli ospiti che viaggiano insieme e condividono le camere mantenere la distanza fisica tra loro.

o

Quando il distanziamento fisico non può essere garantito, dovrebbero essere previste misure specifiche considerato per prevenire la diffusione di goccioline come nelle aree di accoglienza con l'uso di pannelli di vetro o cassiere di plastica.

o

Le strutture turistiche, compresi hotel e ristoranti, dovrebbero stabilire un massimo numero di ospiti ammessi in ogni struttura e spazio per garantire il necessario distanziamento fisico. Il numero massimo di ospiti non deve essere superato.

o

Gli eventi a scopo di intrattenimento devono essere rinviati o annullati, a meno che non siano fisici la distanza può essere garantita.

o

Accordi speciali per i trasporti devono essere considerati per garantire distanziamento fisico.

Prevenzione delle infezioni e misure di controllo

Le imprese del settore turistico offrono generalmente prodotti e servizi che generano raduni di persone in luoghi chiusi (hotel, ristoranti, caffetterie) e aperti (campeggi, spiagge, aree piscina) spazi per lunghi periodi di tempo, aumentando la possibilità di virus trasmissione. Distanziamento fisico e misure specifiche di prevenzione e controllo delle infezioni (misure di protezione individuale e protocolli di pulizia e disinfezione) devono essere considerati e implementato in tutte le impostazioni in cui ci si può aspettare incontri ²⁷. Queste infezioni le misure di prevenzione e controllo includono:

²⁶

Bourouiba L. Nuvole di gas turbolento ed emissioni di agenti patogeni respiratori: potenziali implicazioni per Riduzione della trasmissione di COVID-19. Jama. 2020 mar 26

²⁷

Centro europeo per la prevenzione e il controllo delle malattie. Prevenzione e controllo delle infezioni in casa gestione delle persone con sospetta o confermata malattia coronavirus (COVID-19) [internet]. 2020 marzo

14

- **Etichetta respiratoria**

o

Dovrebbe essere seguita una rigorosa etichetta respiratoria: il naso e la bocca dovrebbero essere coperti

con fazzoletto di carta quando si starnutisce o si tossisce. Un numero di fazzoletti di carta puliti dovrebbe essere tenuto a portata di mano pronto per essere utilizzato.

o

I fazzoletti di carta devono essere smaltiti immediatamente dopo l'uso, idealmente nei contenitori con

le coperture e le mani devono essere lavate / pulite immediatamente usando la procedura corretta.

o

Se i fazzoletti di carta non sono disponibili, è possibile tossire o starnutire nella curva del gomito consigliato.

- **Igiene delle mani**

o

L'igiene delle mani è una misura di controllo essenziale per ridurre la diffusione di COVID-19.

o

Facile accesso alle strutture per il lavaggio delle mani con sapone, asciugamani di carta monouso o essiccatori automatici per l'asciugatura e soluzioni per strofinare le mani a base alcolica (contenenti a

almeno il 70% di alcol) dovrebbe essere disponibile.

o

Segnaletica (informazioni infografiche) che promuovono l'importanza dell'igiene delle mani e spiegare come eseguire un'igiene efficace delle mani dovrebbe essere disponibile in diverse aree (ad esempio all'ingresso, nei servizi igienici, alla cassa, ecc.) di ogni struttura turistica.

o

L'igiene delle mani dovrebbe essere praticata frequentemente.

- **Uso di maschere per il viso**

o

L'uso di maschere per il viso mediche o improvvisate non mediche da parte del personale e degli ospiti nel

le strutture turistiche possono essere considerate come un mezzo di controllo delle fonti (vale a dire per prevenire il diffusione di goccioline da persone infette con o senza sintomi) ²⁸.

o

L'uso di maschere per il viso dovrebbe essere considerato solo come una misura complementare, non sostituzione delle misure preventive fondamentali.

o

È importante l'uso appropriato delle maschere per il viso. La maschera facciale dovrebbe coprire completamente

la faccia dal ponte del naso fino al mento.

31 [2020, 4 maggio]. Disponibile da: <https://www.ecdc.europa.eu/sites/default/files/documents/Home-care-of-COVID-19-pazienti-2020-03-31.pdf>.

²⁸

Centro europeo per la prevenzione e il controllo delle malattie. Utilizzo delle maschere per il viso nella comunità. Ridurre Trasmissione COVID-19 da persone potenzialmente asintomatiche o pre-sintomatiche attraverso l'uso del viso maschere

15

o

Dovrebbero essere disponibili informazioni sull'uso corretto delle maschere per il viso, evidenziando il
importanza di lavarsi le mani con acqua e sapone o strofinare a base di alcol
soluzioni prima di indossare e dopo aver rimosso la maschera.

o

Le maschere per il viso mediche e non mediche sono accettabili in contesti comunitari, prendendo
tenendo conto delle questioni di disponibilità e garantendo che le maschere facciali mediche lo
siano
prioritario per l'uso in contesti sanitari.

o

L'uso di respiratori con filtro facciale (FFP) non è raccomandato nella comunità
impostazioni in quanto queste devono essere prioritarie per l'uso in contesti sanitari.

• **Ventilazione**

o

La scarsa ventilazione degli spazi interni è correlata all'aumento della trasmissione respiratoria
infezioni ²⁹. Si ritiene che il modo principale di trasmissione di COVID-19
attraverso goccioline respiratorie. Il ruolo degli aerosol, che possono rimanere più a lungo nell'aria,
nella trasmissione di COVID-19 rimane poco chiaro e quindi il ruolo relativo di
la ventilazione per la prevenzione della trasmissione COVID-19 non è ben definita.
Tuttavia, numerosi eventi della trasmissione COVID-19 sono stati collegati alla presenza
in spazi chiusi ³⁰. Aumentando il numero di scambi d'aria all'ora e fornendo come
la maggior parte possibile dell'aria esterna può ridurre qualsiasi potenziale rischio di aerosol
la trasmissione e ciò può essere ottenuto mediante ventilazione naturale o meccanica,
a seconda dello stabilimento ³¹.

o

Quando si utilizzano sistemi di ventilazione meccanica manutenzione della ventilazione artificiale
sistemi, in particolare in relazione alla pulizia e alla sostituzione dei filtri, in conformità con
le istruzioni del produttore sono essenziali.

• **Pulizia e disinfezione**

²⁹
Knibbs LD, Morawska L, Bell SC, Grzybowski P. Ventilazione della stanza e rischio di infezione nell'aria
trasmissione in 3 contesti sanitari all'interno di un grande ospedale universitario. Am J Infect Control. 2011
Dec; 39 (10): 866-72.

³⁰
Centro europeo per la prevenzione e il controllo delle malattie. Utilizzo delle maschere per il viso nella comunità. Ridurre
Trasmissione COVID-19 da persone potenzialmente asintomatiche o pre-sintomatiche attraverso l'uso del viso
maschere

16

o

Una corretta pulizia e disinfezione è importante nel contesto di COVID-19 pandemia ³² .

o

Le superfici frequentemente toccate devono essere pulite il più spesso possibile (almeno giornalmente e se possibile più frequentemente). Esempi di queste superfici sono maniglie e porte bar, sedie e braccioli, piani d'appoggio, interruttori della luce, corrimano, rubinetti dell'acqua, ascensore pulsanti, ecc.

o

La sopravvivenza del virus sulle superfici dipende dal materiale superficiale, con il più breve sopravvivenza riportata per rame ³³ .

o

Pulizia approfondita con detergenti standard e maggiore ventilazione degli ambienti si consiglia almeno un'ora dopo il check-out degli ospiti.

o

I detergenti standard sono sufficienti per la pulizia ordinaria.

o

Le attrezzature per la pulizia devono essere adeguatamente pulite al termine di ogni pulizia sessione.

o

L'igiene delle mani deve essere eseguita dopo la pulizia.

o

Seguire le procedure standard per la gestione dei rifiuti. Materiale di scarto prodotto durante la pulizia deve essere collocata nella spazzatura indifferenziata.

o

Seguire le procedure standard per il riciclaggio di lenzuola, asciugamani e biancheria da tavola.

Quando si sospetta che una persona sia infettata da COVID-19: test, traccia dei contatti, isolamento e quarantena

Nel caso in cui vi sia un caso sospetto di COVID-19 tra ospiti o membri dello staff mentre è al lavoro, lo stabilimento dovrebbe attivare il piano d'azione locale ³⁴ .

Il caso sospetto deve essere immediatamente istruito ad indossare una maschera e seguire le vie respiratorie

etichetta e pratiche di igiene delle mani. Il caso sospetto dovrebbe essere separato dall'altro persone di almeno 2m e avere la propria stanza per l'isolamento con il proprio bagno strutture, ove possibile.

³² Centro europeo per la prevenzione e il controllo delle malattie (ECDC). Disinfezione di ambienti in ambito sanitario e strutture non sanitarie potenzialmente contaminate da SARS-CoV-2. Stoccolma: ECDC; 2020 [26 Aprile 2020]. Disponibile da: <https://www.ecdc.europa.eu/en/publications-data/disinfection-environments-covid-19#no-link>.

³³ Organizzazione mondiale della sanità (OMS). Ventilazione naturale per il controllo delle infezioni in ambito sanitario [Internet]. 2009

[aggiornato

2020

Maggio

17

Il caso sospetto, in conformità con la legge europea sulla protezione dei dati, deve essere notificato al locale

servizi medici che forniranno consulenza in merito a test e ulteriore gestione e trasferimento del caso in un luogo di cura (ad es. ospedale), se ritenuto necessario e necessario conformità con i percorsi di assistenza medica locale.

Se il caso sospetto è considerato un caso probabile o confermato, allora la salute pubblica locale le autorità saranno informate e forniranno consulenza in merito all'eventuale attività di tracciamento dei contatti

dovrebbe essere intrapreso. La traccia dei contatti generalmente inizia immediatamente dopo un'identificazione

il caso probabile o confermato viene notificato ed è di solito responsabilità del pubblico locale autorità sanitarie. Gli stabilimenti turistici saranno invitati a collaborare e fornire qualsiasi le informazioni necessarie riguardanti gli altri ospiti o membri dello staff che potrebbero essere stati contattare il caso presso lo stabilimento da 2 giorni prima e 14 giorni dopo l'insorgenza di sintomi nel caso.

I membri del personale che sviluppano sintomi devono essere isolati a casa e consultare un medico
Attenzione.

Nel caso in cui un caso sospetto o confermato di COVID-19 fosse presente in uno spazio interno, questo

lo spazio deve essere prima ben ventilato per almeno 1 ora e, successivamente, attentamente pulito con un detergente neutro, seguito da decontaminazione delle superfici con un disinfettante efficace contro i virus. In alternativa, ipoclorito di sodio allo 0,05-0,1% o prodotti a base di l'etanolo (almeno il 70%) può essere utilizzato per la decontaminazione dopo la pulizia con un detergente neutro

detergente. Tutti i tessuti potenzialmente contaminati (ad esempio asciugamani, lenzuola, tende, tovaglie,

ecc.) devono essere lavati con un ciclo di acqua calda (90 ° C) con un normale detersivo per bucato. Se una

il ciclo dell'acqua calda non può essere utilizzato a causa delle caratteristiche del materiale, della candeggina o altro

i prodotti di bucato per la decontaminazione dei tessuti devono essere aggiunti al ciclo di lavaggio.

Consigli specifici per l'impostazione per gli hotel

Si raccomandano le seguenti misure per ridurre al minimo la probabilità di trasmissione di COVID-19:

1. Amministrazione / gestione

un. Stabilire un piano di preparazione per la prevenzione delle infezioni e misure di controllo per COVID-19 in consultazione con le autorità sanitarie pubbliche locali

b. Seguire attentamente le raccomandazioni delle autorità sanitarie pubbliche per garantire consapevolezza della situazione attuale e valutazione del rischio di infezione per il personale e ospiti

c. Garantire l'addestramento del personale alle procedure relative a tutti gli aspetti rilevanti dell'infezione

prevenzione e controllo, compresa la gestione di casi sospetti di COVID-19, disinfezione e pulizia e l'uso corretto delle maschere per il viso

d. Stabilire un limite nel numero di ospiti in qualsiasi momento negli spazi condivisi per garantire distanza fisica in linea con la guida intorno alla distanza fisica e alla massa

raduni. Assicurarsi che il numero consentito di ospiti sia conforme al raccomandazione di salute pubblica locale per incontri

e. Garantire la disponibilità di materiale informativo per gli ospiti sui sintomi di COVID-19, istruzioni in caso di malattia e procedure locali, istruzioni sull'igiene delle mani

e l'uso corretto delle maschere per il viso

f. Utilizzare la segnaletica (ad es. Avvisi sui muri delle aree pubbliche e delle stanze) per informare il

ospiti sulle procedure che minimizzano il contatto tra il personale e gli ospiti

g. Prendi in considerazione la possibilità di annullare le attività in spazi chiusi in cui non è possibile il distanziamento fisico

garantito e in particolare quando è possibile che si svolgano tali attività all'aperto

2. Servizi di accoglienza e portineria

un. Garantire la disponibilità di disinfettante per mani a base alcolica

b. Prendi in considerazione soluzioni come il check-in online o il check-in automatico e il check-out per ridurre al minimo

contatto tra ospiti e personale. In caso di check-in automatico tramite touchscreen o tastiera vengono utilizzati, assicurarsi che tali dispositivi vengano puliti regolarmente per ridurre al minimo la trasmissione

rischi

c. Garantire la distanza fisica tra l'addetto alla reception e l'altro personale e gli ospiti, idealmente attraverso un pannello di separazione in plastica o vetro

d. Garantire la distanza fisica tra gli ospiti, ad esempio utilizzando gli indicatori del pavimento

3. Ristoranti, sale per la colazione e la sala da pranzo e bar

un. Garantire la disponibilità di disinfettante per mani a base alcolica e segnaletica all'ingresso ricordando di praticare l'igiene delle mani

19

- b. Ove possibile, gli alimenti dovrebbero essere serviti ai clienti anziché al self-service presso a buffet. Se non è possibile servire cibo al tavolo, dovrebbero essere le misure di igiene migliorato e agli ospiti dovrebbe essere ricordato di applicare disinfettante per le mani all'entrata al ristorante, quando si visita il buffet e dopo essersi servito al buffet
- c. Se si utilizza un buffet self-service, assicurarsi che la distanza fisica sia mantenuta al livello buffet
- d. Limitare il numero di ospiti presenti nella struttura in qualsiasi momento per garantire il fisico distanziamento
- e. Evitare l'accodamento o, se non è possibile, garantire l'allontanamento fisico nella coda, ad es usando gli indicatori del pavimento
- f. Garantire una distanza fisica di 2 metri tra i tavoli
- g. Garantire una ventilazione sufficiente secondo le linee guida per la ventilazione di ristoranti, sia in termini di cambi d'aria all'ora che di introduzione dell'aria esterna all'ora
- h. Accertarsi che i filtri del climatizzatore vengano puliti regolarmente secondo le norme istruzioni del produttore
- io. Quando si utilizza aria condizionata per la ventilazione, ridurre al minimo il ricircolo possibile
- j. Assicurare una pulizia regolare delle superfici frequentemente toccate con un detergente standard

4. Aree fitness

- un. Garantire la disponibilità di disinfettante per mani a base alcolica
- b. Garantire la pulizia delle attrezzature e in particolare delle superfici toccate (come maniglie) dopo l'uso da parte di ogni ospite con la fornitura di attrezzature adeguate per la pulizia
- c. Garantire la distanza fisica tra gli ospiti
- d. Limitare l'ingresso per garantire l'allontanamento fisico
- e. L'uso di spogliatoi dovrebbe essere evitato e gli ospiti dovrebbero essere incoraggiati a cambiare nella loro stanza

5. Terme e piscine coperte

- un. Garantire la disponibilità di disinfettante per mani a base alcolica e l'accesso alle mani impianti di lavaggio
 - b. Dal momento che il contatto fisico non può essere evitato durante i trattamenti termali e fisici la distanza tra la persona che esegue il trattamento e l'ospite non può essere applicato, l'uso di maschere da parte della persona che fornisce il trattamento e l'ospite dovrebbe essere raccomandato
-

20

c. L'applicazione del disinfettante per le mani o del lavaggio delle mani prima e dopo ogni trattamento

sono raccomandati

d. Garantire una regolare manutenzione e pulizia ambientale di queste strutture

6. Strutture all'aperto (piscine all'aperto, spiaggia, campi da gioco)

un. Garantire la disponibilità di disinfettante per mani a base alcolica e l'accesso al lavaggio delle mani

strutture

b. Garantire una distanza fisica di 2 metri tra tavoli, sedie a sdraio, ospiti durante varie attività e in piscina

c. Gli ospiti che condividono la stessa camera possono condividere tavoli, lettini da spiaggia, ecc.

d. Garantire una regolare manutenzione e pulizia ambientale di queste strutture

7. Zone ricreative al coperto per bambini (ad es. Asilo nido)

un. Poiché il contatto fisico non può essere evitato e il distanziamento fisico non può essere applicato, si dovrebbe considerare se tali strutture debbano rimanere

Aperto

Se le strutture rimangono aperte:

b. Dovrebbe essere preso in considerazione l'uso di maschere da parte del personale che si prende cura dei bambini

c. Garantire la disponibilità di disinfettante per mani a base alcolica e l'accesso al lavaggio delle mani

strutture

d. Limitare il numero di bambini che visitano le aree in qualsiasi momento

e. Garantire una pulizia regolare di superfici, giocattoli e attrezzature frequentemente toccati
detergente standard

8. Sale conferenze e riunioni

un. Gli organizzatori di conferenze e riunioni dovrebbero seguire le indicazioni locali sul numero di partecipanti ammessi

b. Garantire la disponibilità di disinfettante per le mani e l'accesso alle strutture per il lavaggio delle mani

c. Garantire la distanza fisica tra i partecipanti in conformità con l'ECDC

linee guida

9. Toilette

un. Garantire la disponibilità ininterrotta di acqua e sapone e asciugamani di carta monouso o essiccatori automatici per l'asciugatura

21

10. Ascensori

un. Si consiglia di scoraggiare la condivisione dell'ascensore tra le persone che non condividono a spazio il più possibile per garantire l'allontanamento fisico. Gli ascensori dovrebbero essere prioritario per l'uso da parte di persone con disabilità fisiche e persone portatrici

bagaglio

b. Incoraggiare l'uso delle scale se possibile e pratico (ad esempio in edifici bassi)

c. Garantire una pulizia regolare delle superfici frequentemente toccate (pulsantiere dell'ascensore e corrimano)

d. Garantire una corretta ventilazione dell'elevatore in conformità con il produttore istruzioni e regolamenti di costruzione

11. Ospiti vulnerabili

un. Gli ospiti vulnerabili dovrebbero essere scoraggiati dalla partecipazione ad attività in cui l'allontanamento fisico non può essere garantito in ogni momento e soprattutto quando tale le attività si svolgono in spazi chiusi e dovrebbero applicare meticolosamente fisico distanziamento e igiene delle mani. Fornire pasti in camera dovrebbe essere considerato come opzione per proteggere ulteriormente gli ospiti vulnerabili

12. Eventi sul posto

un. Prendi in considerazione la possibilità di annullare eventi con un gran numero di partecipanti (ad es. Concerti) e

seguire sempre da vicino le raccomandazioni nazionali e locali in materia di salute pubblica il numero di partecipanti ammessi

Documenti di informazioni aggiuntive:

1. Prevenzione e controllo delle infezioni durante l'assistenza sanitaria quando si sospetta COVID-19: temporaneo

guida. Ginevra: Organizzazione mondiale della sanità; 2020 ([https://www.who.int/publications-detailed/infezione-di-prevenzione-e-controllo-durante-sanitario-quando-romanzo-coronavirus-\(ncov\)-infezione-e-sospettata-20200125](https://www.who.int/publications-detailed/infezione-di-prevenzione-e-controllo-durante-sanitario-quando-romanzo-coronavirus-(ncov)-infezione-e-sospettata-20200125)).

2. Gestione delle risorse idriche, igienico-sanitarie e dei rifiuti per COVID-19: guida intermedia. <https://www.who.int/publications-detail/water-sanitation-hygiene-and-waste-management-per-covid-19>.

3. Sorveglianza globale per COVID-19 causata dall'infezione umana con il virus COVID-19: provvisorio guida.

Ginevra:

Mondo

Salute

Organizzazione;

2020

(<https://www.who.int/emergencies/diseases/novel-coronavirus-2019/technical-orientamento/sorveglianza-e-case-definizioni>

4. Considerazioni per la quarantena di individui nel contesto del contenimento per coronavirus malattia (COVID-19): guida provvisoria. Ginevra: Organizzazione mondiale della sanità; 2020 ([https://www.who.int/publications-detail/considerations-for-quarantine-of-individuals-in-the-contesto-di-contenimento-per-coronavirus-da-malattia-\(covid-19\)](https://www.who.int/publications-detail/considerations-for-quarantine-of-individuals-in-the-contesto-di-contenimento-per-coronavirus-da-malattia-(covid-19))).